



# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

**Semana dos Museus 15-20 maio**

**18 maio** - dia internacional dos museus



MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

**VISITAS ORIENTADAS  
EXPOSIÇÃO  
PERMANENTE**  
10H > 16H00  
(DE HORA A HORA)

**OFICINA  
AMOR É...**  
Pré-escolar > 2º ciclo  
10H00 E 14H00 \*

**OFICINA  
NÃO HÁ PONTO  
SEM NÓ**  
2º ciclo  
10H00 E 14H00 \*

**VISITAS ORIENTADAS  
EXPOSIÇÃO  
"A PULSÃO DO  
AMOR"**  
15H00

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

**VISITAS ORIENTADAS  
A TORRE  
DE S. PATRÍCIO**  
Visita orientada  
à Casa Verdades  
de Faria e subida  
à Torre de São  
Patrício.  
10H30 E 14H30

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

**HÁ TEATRO  
NO MUSEU  
"SALMONETA  
VERMELHETA"**  
Peça de teatro de  
luz negra na qual  
se dá a conhecer  
de forma lúdica  
as características  
de alguns animais  
marinhos.  
11H E 14H30 \*

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

**PINCELADAS  
DE LUZ**  
Um cavalete  
instalado na bateria  
baixa convida o  
visitante a observar  
e pintar a paisagem  
envolvente.  
10H > 17H00

**VISITA ORIENTADA  
DE FAROL A  
FAROL**  
Percurso a pé entre  
os Faróis da Guia e  
de Santa Marta.  
10H > 12H00 \*  
Para seniores

CASA  
DE SANTA MARIA

**VISITAS ORIENTADAS  
CASA DE SANTA  
MARIA**  
10H > 17H00

**WORKSHOP  
ARTES  
DECORATIVAS**  
Pintura mural, em  
madeira e azulejo  
30 € (inclui material)  
10H > 13H00 \*

**15 > 17 DE MAIO**  
WORKSHOP  
**ARRANJOS  
FLORAIS**  
100 € - 3 sessões  
50 € - 1 sessão  
(material incluído).  
15H > 18H00 \*

**VISITAS ORIENTADAS  
RAUL LINO  
E AS ARTES  
DECORATIVAS**  
15H00

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

**VISITAS ORIENTADAS  
10H > 17H00**

**"OS PASSATEMPOS  
NO FORTE" E ATELIÉ  
"EU TENHO UMA  
FLOR DO FORTE"**  
10H30 E 14H30\*  
Pré-escolar | 3º ciclo  
e ensino especial.

**JAY HIND! - FESTA  
INDIANA**  
19H00 - Workshop  
"Odissi Yoga" e Ex-  
posição de fotografia  
20H00 - Comida  
indiana, mercado  
indiano, jogos e  
pinturas tradicionais  
21H00 - Concerto  
RÃO KYAO  
21H30 - Espetáculo  
Dança EKA  
21H50 - Concerto  
Lila Bhakti  
22H30 - DJ e VJ  
Projeção de filmes  
de Bollywood Retro

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

**(RE)VIVER O  
MOINHO DE  
ARMAÇÃO NA  
COMUNIDADE**  
Confeção de iguarias  
tradicionais com  
farinha produzida  
no moinho para  
venda na Festa  
Saloia no dia 19.  
As receitas revertem  
para cada um dos  
centros de dia.  
10H > 17H00 \*  
Grupos de utentes  
de centros de dia

MAREGRAFO DE  
CASCAIS

**VISITA ORIENTADA  
MARÉGRAFO DE  
CASCAIS**  
Venha conhecer  
o mecanismo de  
medição do nível  
das águas, em  
funcionamento  
desde o século XIX.  
17H00 \*

**15 MAIO**

\*requer inscrição prévia



# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

**Semana dos Museus 15-20 maio 2012**

**18 maio - dia internacional dos museus**



**16 MAIO**

MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

**VISITAS ORIENTADAS  
EXPOSIÇÃO  
PERMANENTE**  
10H > 16H00  
(DE HORA A HORA)

**OFICINA  
AMOR É...**  
10H00 E 14H00 \*  
Pré-escolar > 2º ciclo

**OFICINA  
NÃO HÁ PONTO  
SEM NÓ**  
10H00 E 14H00 \*  
2º ciclo

**VISITAS ORIENTADAS  
EXPOSIÇÃO  
"A PULSÃO DO  
AMOR"**  
15H00

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

**VISITAS ORIENTADAS  
A TORRE DE  
S. PATRÍCIO**  
Visita orientada  
à Casa Verdades  
de Faria e subida  
à Torre de São  
Patrício.  
10H30 E 14H30

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

**CONFERÊNCIA  
E DEBATE  
EXPLORAÇÃO  
SUSTENTÁVEL  
DO MAR**  
Conferencista:  
João Pedro  
Correia (biólogo).  
10H E 14H30  
3º ciclo, secundário  
e público interessado

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

**PINCELADAS  
DE LUZ**  
Um cavalete  
instalado na bateria  
baixa convida o  
visitante a observar  
e pintar a paisagem  
envolvente.  
10H > 17H00

**VISITA ORIENTADA  
FAROL DO CABO  
DA ROCA**  
9H30 > 12H30 \*

CASA  
DE SANTA MARIA

**WORKSHOP  
ARTES  
DECORATIVAS**  
Pintura mural, em  
madeira e em azulejo.  
30 € (inclui material)  
10H > 13H00 \*

**WORKSHOP  
CHÁS DE VERÃO**  
Crie o seu próprio chá  
de plantas, guiado  
por MY CHÁ,  
20 € (inclui material)  
10H00 > 13H00

**15 > 17 DE MAIO  
WORKSHOP  
ARRANJOS  
FLORAIS**  
50 € - 1 sessão  
(material incluído).  
15H > 18H00 \*

**VISITAS ORIENTADAS  
RAUL LINO E AS  
ARTES DECORATIVAS**  
15H00

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

**OFICINA  
CIRCO  
MATEMÁTICO**  
10H30 \*  
1º ao 3º ciclo

**PALESTRA  
HISTÓRIA DOS  
JOGOS  
DE TABULEIRO**  
Conferencista:  
Jorge Nuno Silva.  
16H00  
+ de 16 anos

**PALESTRA  
LEGADO  
DE AMÁLIA  
EM PORTUGAL  
E NO MUNDO**  
Conferencista:  
Rui Martins Ferreira  
21H00 \*

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

**(RE)VIVER O  
MOINHO DE  
ARMAÇÃO NA  
COMUNIDADE**  
Confeção  
de iguarias  
tradicionais com  
farinha produzida  
no moinho para  
venda na Festa  
Saloia no dia 19.  
As receitas revertem  
para cada um dos  
centros de dia.  
10H > 17H00 \*  
Grupos de utentes  
de centros de dia

MAREGRAFO DE  
CASCAIS

**VISITA ORIENTADA  
MARÉGRAFO  
DE CASCAIS**  
Venha conhecer  
o mecanismo  
de medição do  
nível das águas, em  
funcionamento  
desde o século XIX.  
17H00 \*

\* requer inscrição prévia

# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

Semana dos Museus 15-20 maio 2012

18 maio - dia internacional dos museus



CASCAIS  
Elevada às Pessoas



MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

VISITAS ORIENTADAS  
**EXPOSIÇÃO  
PERMANENTE**  
10H > 16H00  
(DE HORA A HORA)

OFICINA  
**AMOR É...**  
10H00 E 14H00 \*  
Pré-escolar > 2º ciclo

OFICINA  
**NÃO HÁ PONTO  
SEM NÓ**  
10H00 E 14H00 \*  
2º ciclo

VISITAS ORIENTADAS  
**EXPOSIÇÃO  
"A PULSÃO DO  
AMOR"**  
15H00

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

VISITAS ORIENTADAS  
**A TORRE DE  
S. PATRÍCIO**  
Visita orientada  
à Casa Verdades  
de Faria e subida  
à Torre de São  
Patrício.  
10H30 E 14H30

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

**CONTOS NO  
MUSEU**  
Contos populares  
relacionados com  
o mar, interpreta-  
dos por António  
Fontinha.  
11H00 E 14H30 \*  
Pré-escolar > 2º ciclo

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

**PINCELADAS  
DE LUZ**  
Um cavalete  
instalado na bateria  
baixa convida o  
visitante a observar  
e pintar a paisagem  
envolvente.  
10H > 17H00

VISITA ORIENTADA  
**FARÓIS DE  
CASCAIS**  
GUIDED VISIT  
**CASCAIS  
LIGHTHOUSES**  
Visita em português  
e inglês.  
9H30 > 12H30 \*

CASA  
DE SANTA MARIA

WORKSHOP  
**ARTES  
DECORATIVAS**  
Pintura mural, em  
madeira e azulejo.  
30€ (inclui material)  
10H > 13H00 \*

WORKSHOP  
**ARRANJOS FLORAIS**  
50€ (inclui material)  
15H > 18H00 \*

VISITAS ORIENTADAS  
**RAUL LINO E AS  
ARTES DECORATIVAS**  
15H00

**17 E 19 DE MAIO**  
WORKSHOP  
**ARTE TRADICIONAL  
DA PINTURA  
A FRESCO**  
15H00 > 18H00 \*  
75€ | + 8 anos

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

**PALESTRA  
SOL MEU, SOL  
MEU, EM QUE  
HORA ESTOU EU**  
Palestra sobre o sol  
e as técnicas para  
elaborar um relógio  
solar.  
10H30 E 15H00 \*  
1º > 3º ciclo.

CONFERÊNCIA  
**"O TEMPO  
ASTRONÓMICO,  
FÍSICO E CIVIL"**  
Por Rui Agostinho  
(Observatório Astro-  
nómico de Lisboa).  
21H00 \*

**OBSERVAÇÃO  
DO CÉU**  
22H00

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

**(RE)VIVER  
O MOINHO  
DE ARMAÇÃO  
DE ARMAÇÃO  
NA COMUNIDADE**  
Confeção  
de iguarias tradi-  
cionais com farinha  
produzida no  
moinho para venda  
na Festa Saloia no  
dia 19.

As receitas revertem  
para cada um dos  
centros de dia.  
10H > 17H00 \*  
Grupos de utentes  
de centros de dia

MAREGRAFO DE  
CASCAIS

VISITA ORIENTADA  
**MARÉGRAFO  
DE CASCAIS**  
Venha conhecer  
o mecanismo  
de medição do  
nível das águas, em  
funcionamento  
desde o século XIX.  
17H00 \*

17 MAIO

\*requer inscrição prévia



# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

**Semana dos Museus 15-20 maio 2012**

**18 maio - dia internacional dos museus**



**18 MAIO**

MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

VISITAS ORIENTADAS  
**EXPOSIÇÃO  
PERMANENTE**

10H00 > 16H00  
(DE HORA A HORA)

OFICINA  
**AMOR É...**

10H00 E 14H00 \*  
Pré-escolar > 2º ciclo

OFICINA  
**NÃO HÁ PONTO  
SEM NÓ**

10H00 E 14H00 \*  
Pré-escolar > 2º ciclo

VISITAS ORIENTADAS  
**EXPOSIÇÃO "A  
PULSAÇÃO DO AMOR"**  
15H00

**OBRA EM DESTAQUE**

Palestra / visita em  
redor da pintura "A  
Lição do Avô", de  
Romano Esteves.  
16H00

CONCERTO  
**CANTO, FLAUTA E  
HARPA**

Tereza Cardoso  
de Menezes (voz),  
Nuno Ivo Cruz  
(flauta) e Carmen  
Cardeal (harpa).  
21H30

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

INAUGURAÇÃO  
**EXPOSIÇÃO  
"ARMANDO LEÇA:  
A MÚSICA  
PORTUGUESA NOS  
NOVOS MEIOS DE  
COMUNICAÇÃO"**

Esta exposição  
relaciona a figura  
de Armando Leça  
e a emergência das  
indústrias culturais  
e da tecnologia  
de gravação e  
reprodução em  
Portugal.  
18H00

**RECITAL  
DE SOLISTAS  
DA OCCO**

Obras de Armando  
Leça e Fernando  
Lopes-Graça  
19H00

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

DOCUMENTÁRIO  
**"A OUTRA GUERRA"**

Ao longo de uma  
viagem no *Crioula*,  
três antigos  
pescadores  
relembra as difíceis  
condições de  
trabalho da sua  
juventude, as  
razões das escolhas  
de vida e os  
constrangimentos  
nos seus destinos.  
Após a projeção  
do filme haverá  
um debate com os  
autores.  
11H00 E 14H30

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

**PINCELADAS  
DE LUZ**

Um cavalete  
instalado na bateria  
baixa convida o  
visitante a obser-  
var e pintar a pais-  
agem envolvente.  
10H00 > 17H00

**VISITA ORIENTADA  
NA ROTA DOS  
FARÓIS**

Visita ao museu  
seguida de passeio  
até ao Farol da  
Guia na embarcação  
*Estou para Ver*  
1ª e 2ª ciclos  
10H00 > 12H00 \*

**VISITA-CONTO  
ERA UMA VEZ UM  
FAROL**

14H30 > 15H30 \*  
Pré-escolar

CASA  
DE SANTA MARIA

**18 > 20 MAIO  
CURSO  
PINTAR EM  
AGUARELA**

10H00 > 13H00 \*  
Orientação  
Paulo Ossião.  
120 €  
(material incluído)

**CONFERÊNCIA  
OS AZULEJOS NA  
CASA DE SANTA  
MARIA**

Por José Meco  
(historiador).  
16H00 \*

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

**MERCADO  
D'OITAVOS**

Recriação histórica  
de um mercado do  
século XVIII com  
artesãos vestidos à  
época.  
Oficinas temáticas,  
bancas de venda  
de produtos, ervas  
e efusões, oráculo  
e adivinhação.  
Dinamização:  
Lua Singular.  
10H30 > 17H00

**TEATRO  
A PRINCESA E A  
ERVILHA**

Teatro musical de  
marionetas de vara  
(tradicional do  
século XVIII).  
10H30 E 14H30 \*

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

**A ROTA  
PEDESTRE  
DOS MOINHOS  
EM ALCABIDECHE**

10H00 > 16H00 \*

MAREGRAFO DE  
CASCAIS

**VISITA ORIENTADA  
MARÉGRAFO  
DE CASCAIS**

Venha conhecer  
o mecanismo  
de medição do  
nível das águas, em  
funcionamento  
desde o século XIX.  
17H00 \*

\*requer inscrição prévia

# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

Semana dos Museus 15-20 maio 2012

18 maio - dia internacional dos museus



MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

## O MUSEU À NOITE QUARTETO JAZZ Q4

Percorra as salas  
do museu ao som  
do JAZZ Q4.  
21H00 > 24H00

VISITAS ORIENTADAS  
COLEÇÃO  
PERMANENTE  
E EXPOSIÇÃO  
"A PULSÃO DO  
AMOR"  
21H30 E 22H30

## SUBIDA AO TOPO DO TORREÃO

Os visitantes terão  
a oportunidade de  
subir ao torreão  
e admirar o teto  
com os brasões  
de Jorge O'Neil  
e, claro, a vista  
noturna da Baía de  
Cascais!  
21H30 > 23H30

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

HISTÓRIAS  
CONTADAS...  
TRADIÇÕES  
GUARDADAS  
Com os contadores  
Ângelo Torres e  
António Fontinha.  
15H00

MALETA  
PEDAGÓGICA  
INSTRUMENTOS  
MUSICAIS  
POPULARES  
PORTUGUESES  
Com Inocêncio  
Casquinha, músico,  
animador e artesão.  
17H30

CONCERTO  
O BAÚ - MÚSICA  
TRADICIONAL  
PORTUGUESA  
21H30

HÁ BAILE NO  
PÁTIO!  
ANIMADORES:  
PÉDEXUMBO  
Baile espontâneo à  
moda dos antigos  
"balhos de roda".  
Integra o Baile dos  
Gordos "Aqui há  
baile".  
22H30

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

VISITAS ORIENTADAS  
AO MUSEU  
DO MAR  
REI D. CARLOS  
11H00 E 15H00

TEATRO  
A LENDA DO  
MENINO DA  
GRALHA  
Grupo  
"Teatro do Mar".  
21H30 \*

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

PINCELADAS DE LUZ  
10H > 17H00

SUBIDA AO FAROL  
DE SANTA MARTA  
10H00 > 12H30  
E 14H30 > 19H00

VISITA-OFICINA  
EM BUSCA DAS  
LANTERNAS  
ENCANTADAS  
11H00 \*  
Para famílias.

VISITA ORIENTADA  
FAROL MUSEU  
Visita pelo  
Faroleiro  
César Pires.  
15H00 \*  
Em parceria com a  
Direção de Faróis.

INAUGURAÇÃO  
EXPOSIÇÃO  
"POEMAS COM SA-  
BOR A MARESIA"  
Poemas dedicados  
ao mar, de vários  
autores portugueses  
e sessão de poesia  
17H00

NOITE DE FADOS  
COM RODRIGO E  
MARIA AZÓIA  
Homenagem ao  
fadista Rodrigo,  
que comemora 50  
anos de carreira.  
21H30 \*

CASA  
DE SANTA MARIA

WORKSHOP  
JOALHARIA  
Com designers  
da PedraLua  
10H00 > 13H00 \*

CURSO  
PINTAR EM  
AGUARELA  
10H00 > 13H00 \*  
Orientação  
Paulo Ossião.  
120 € (inclui material)

VISITAS ORIENTADAS  
RAUL LINO E AS  
ARTES DECORATIVAS  
15H00

WORKSHOP  
ARTE TRADICIONAL  
DA PINTURA  
A FRESCO  
15H00 > 18H00 \*  
75 € | + 8 anos

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

VISITAS ORIENTADAS  
FORTE  
DE SÃO JORGE  
DE OITAVOS  
10H > 13H00

MERCADO  
D'OITAVOS  
Recriação histórica  
de um mercado do  
século XVIII com  
artesanatos vestidos à  
época.  
Oficinas temáticas,  
bancas de venda  
de produtos, ervas  
e efusões, oráculo  
e adivinhação.  
Dinamização:  
Lua Singular.  
15H00 > 23H00

TEATRO  
A PRINCESA  
E A ERVILHA  
Teatro musical de  
marionetas de vara  
(tradicional do  
século XVIII).  
21H00 \*

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

FESTA SALOIA  
Feira de iguarias  
tradicionais.  
A partir das 21h,  
concerto com o  
grupo Rockfella's.  
16H > 24H00



# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

**Semana dos Museus 15-20 maio 2012**

**18 maio - dia internacional dos museus**

MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

**VISITA ORIENTADA  
À EXPOSIÇÃO  
"A PULSÃO DO  
AMOR"**  
17H00

**MUSEU FORA  
DE HORAS**

No último dia  
da Semana dos  
Museus, o MCCG  
mantém-se aberto  
até mais tarde,  
possibilitando ao  
público uma visita  
"fora de horas".  
17H > 19H00

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

**CONVERSAS COM  
MÚSICA "O CANTE  
ALENTEJANO"**

Oradores:  
Sérgio Tréfaut  
(realizador),  
Salwa Castelo-Branco  
(etnomusicóloga)  
e Paulo Lima  
(antropólogo).  
16H00

**ATUAÇÃO  
DO GRUPO CORAL  
ESTRELAS**

**DO GUADIANA**  
Grupo de cante  
alentejano  
residente em Tires.  
18H00

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

**VISITAS ORIENTADAS  
AO MUSEU  
DO MAR  
REI D. CARLOS**  
11H E 15H00

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

**PINCELADAS DE  
LUZ**  
10H > 17H00

**POEMAS  
ENCENADOS**  
Pelo Teatro  
do Blombo.

10H00 \*  
+ 3 anos

**CONCERTO PELOS  
ALUNOS | ESCOLA  
INTERARTES**

Concerto de jazz.  
Luís Lavajo (baixo  
elétrico), Ciro Lee  
(bateria) e Ruben  
Almeida (piano).  
17H00

CASA  
DE SANTA MARIA

**WORKSHOP  
STREET  
PHOTOGRAPHY**  
10H > 17H00 \*  
35 €.

**CURSO  
PINTAR EM  
AGUARELA**  
10H00 > 13H00  
Por Paulo Ossião.  
120 € (inclui material)

**TEATRO  
A PASSAROLA  
VOADORA**  
Teatro de Formas  
Animadas. Grupo  
No Mundo da Lua.  
11H00 \*  
+ 4 anos | 50 min.

**VISITAS ORIENTADAS  
RAUL LINO E AS  
ARTES DECORATIVAS**  
15H00

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

**MERCADO  
D'OITAVOS**  
Recriação histórica  
de um mercado do  
século XVIII.  
Oficinas temáticas,  
bancas de venda  
de produtos, ervas  
e efusões, oráculo  
e adivinhação.  
Dinamização:  
Lua Singular.  
10H30 > 17H00

**TEATRO  
A PRINCESA E A  
ERVILHA**  
Teatro musical de  
marionetas de vara  
(tradicional do  
século XVIII).  
15H00

**20 MAIO**

\* requer inscrição prévia





# DESCUBRA A NOSSA HISTÓRIA

**Semana dos Museus 15-20 maio**

**18 maio** dia internacional dos museus



MUSEU - BIBLIOTECA  
CONDES DE CASTRO  
GUIMARÃES

Tel. 21 481 53 08

MUSEU DA MÚSICA  
PORTUGUESA  
Casa Verdades de Faria

Tel. 21 481 59 04

MUSEU DO MAR  
REI D. CARLOS

Tel. 21 481 59 06

FAROL MUSEU  
DE SANTA MARTA

Tel. 21 481 53 28

CASA  
DE SANTA MARIA

Tel. 21 481 53 82

FORTE DE S. JORGE  
DE OITAVOS

Tel. 21 48159 49

MOINHO DE  
ARMAÇÃO TIPO  
AMERICANO

Tel. 21 481 59 42

MAREGRAFO DE  
CASCAIS

Tel. 21 481 53 28